

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 19 juli 2010

om gemensamma säkerhetsmål enligt artikel 7 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG

[delgivet med nr K(2010) 4889]

(Text av betydelse för EES)

(2010/409/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (järnvägssäkerhetsdirektivet)<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 7,

med beaktande av Europeiska järnvägsbyråns rekommendation om den första uppsättningen gemensamma säkerhetsmål, som sändes till kommissionen den 18 september 2009, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 2004/49/EG bör gemensamma säkerhetsmål införas stegvis så att en hög säkerhetsnivå kan upprätthållas och, när det är nödvändigt och praktiskt genomförbart, förbättras. De bör tillhandahålla hjälpmedel för bedömning av säkerhetsnivån och operatörernas säkerhetsresultat, såväl på unionsnivå som i de enskilda medlemsstaterna.
- (2) I artikel 3 e i direktiv 2004/49/EG definieras gemensamma säkerhetsmål som den lägsta säkerhetsnivå som måste uppnås för olika delar av järnvägssystemet (som system för konventionell trafik, höghastighetstrafik, längre järnvägstunnlar eller linjer som enbart används för godstrafik) och för systemet i dess helhet, uttryckt i kriterier för en acceptabel risknivå. I skäl 7 i kommissionens beslut 2009/460/EG av den 5 juni 2009 om antagande av en gemensam säkerhetsmetod för bedömning av uppnåendet av säkerhetsmål, i enlighet med artikel 6 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG<sup>(2)</sup>, sägs det att det till följd av bristen på harmoniserade och tillförlitliga uppgifter om säkerhetsnivåer i delar i de järnvägssystem som är i drift i olika medlemsstater, inte är möjligt att genomföra utveck-

lingen av den första uppsättningen gemensamma säkerhetsmål för delar av järnvägssystemet (som system för konventionell trafik, höghastighetstrafik, längre järnvägstunnlar eller linjer som enbart används för godstrafik).

- (3) I artikel 7.3 i direktiv 2004/49/EG föreskrivs att den första uppsättningen förslag till gemensamma säkerhetsmål ska bygga på en utvärdering av befintliga mål och befintlig säkerhetsnivå i medlemsstaterna. Enligt den metod som fastställs i beslut 2009/460/EG ska den första uppsättningen gemensamma säkerhetsmål baseras på nationella referensvärden. De har beräknats på grundval av ett antal uppgifter baserade på Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 91/2003 av den 16 december 2002 om järnvägstransportstatistik<sup>(3)</sup> och tillhandahölls av Eurostat den 6 mars 2009 för perioden 2004–2007. Inom varje järnvägsriskkategori ska den högsta tolerabla risknivån för en medlemsstat vara 1. det nationella referensvärdet om detta värde är lika med eller lägre än motsvarande gemensamma säkerhetsmål eller 2. det gemensamma säkerhetsmålet om det nationella referensvärdet är högre än motsvarande gemensamma säkerhetsmål, i enlighet med avsnitt 3 i bilagan till beslut 2009/460/EG.

- (4) Den första uppsättningen gemensamma säkerhetsmål bör betraktas som ett första steg i ett förfarande. En harmoniserad och öppen ram inrättas genom denna första uppsättning mål som gör det möjligt att övervaka och garantera säkerhetsnivån för de europeiska järnvägssystemen.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 27.1 i direktiv 2004/49/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

#### Syfte och definitioner

I detta beslut fastställs värdena för den första uppsättningen av gemensamma säkerhetsmål baserade på nationella referensvärden i enlighet med artikel 7.3 i direktiv 2004/49/EG och enligt den metod som fastställs i beslut 2009/460/EG.

<sup>(1)</sup> EUT L 164, 30.4.2004, s. 44.

<sup>(2)</sup> EUT L 150, 13.6.2009, s. 11.

<sup>(3)</sup> EGT L 14, 21.1.2003, s. 1.

I detta beslut ska definitionerna i direktiv 2004/49/EG, förordning (EG) nr 91/2003 och beslut 2009/460/EG gälla.

*Artikel 2*

**Nationella referensvärden**

De nationella referensvärdena för olika medlemsstater och de olika riskkategorierna fastställs i kapitel 1 avsnitt 1.1–1.6 i bilagan.

*Artikel 3*

**Gemensamma säkerhetsmål**

Den första uppsättningen gemensamma säkerhetsmål för de olika riskkategorierna fastställs i kapitel 2 i bilagan.

*Artikel 4*

**Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 juli 2010.

*På kommissionens vägnar*

Siim KALLAS

*Vice ordförande*

---

## BILAGA

## 1. Nationella referensvärden (NRV)

## 1.1 Nationella referensvärden avseende risker för passagerare (NRV 1.1 och NRV 1.2)

Medlemsstat	NRV 1.1 ( $\times 10^{-9}$ ) (*)	NRV 1.2 ( $\times 10^{-9}$ ) (**)
Belgien (BE)	53,60	0,456
Bulgarien (BG)	250,00	2,01
Tjeckien (CZ)	40,60	0,688
Danmark (DK)	7,55	0,0903
Tyskland (DE)	10,90	0,11
Estland (EE)	50,20	0,426
Irland (IE)	6,22	0,0623
Grekland (EL)	54,00	0,485
Spanien (ES)	40,90	0,391
Frankrike (FR)	21,90	0,109
Italien (IT)	55,00	0,363
Lettland (LV)	50,20	0,426
Litauen (LT)	88,60	0,683
Luxemburg (LU)	28,80	0,225
Ungern (HU)	250,00	2,01
Nederländerna (NL)	11,70	0,0941
Österrike (AT)	29,00	0,335
Polen (PL)	127,00	0,939
Portugal (PT)	33,90	0,267
Rumänien (RO)	250,00	2,01
Slovenien (SI)	11,80	0,175
Slovakien (SK)	17,70	0,275
Finland (FI)	26,80	0,248
Sverige (SE)	5,70	0,0557
Storbritannien (UK)	6,22	0,0623

(\*) NRV 1.1 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (passagerare) per år till följd av betydande järnvägsolyckor / antal persontågkilometer per år. Persontågkilometer avser i detta sammanhang den trafikenhet som enbart rör persontåg.

(\*\*) NRV 1.2 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador per år till följd av betydande olyckor / antal passagerarkilometer per år.

Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personskador anges i (\*) respektive (\*\*) i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

## 1.2 Nationella referensvärden avseende risker för anställda (NRV 2)

Medlemsstat	NRV 2 ( $\times 10^{-9}$ ) (*)
Belgien (BE)	21,10
Bulgarien (BG)	11,00
Tjeckien (CZ)	17,40
Danmark (DK)	9,10
Tyskland (DE)	13,30
Estland (EE)	17,00
Irland (IE)	8,33
Grekland (EL)	77,90
Spanien (ES)	8,33
Frankrike (FR)	6,68
Italien (IT)	22,50
Lettland (LV)	55,10
Litauen (LT)	36,90
Luxemburg (LU)	13,70
Ungern (HU)	11,90
Nederländerna (NL)	6,69
Österrike (AT)	25,40
Polen (PL)	18,60
Portugal (PT)	76,00
Rumänien (RO)	11,00
Slovenien (SI)	31,00
Slovakien (SK)	1,50
Finland (FI)	8,28
Sverige (SE)	3,76
Storbritannien (UK)	8,33

(\*) NRV 2 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (anställda) per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år.

Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personskador anges i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

## 1.3 Nationella referensvärden avseende plankorsningstrafikanter (NRV 3.1 och NRV 3.2)

Medlemsstat	NRV 3.1 ( $\times 10^{-9}$ ) (*)	NRV 3.2 (**)
Belgien (BE)	143,0	I.u.
Bulgarien (BG)	124,0	I.u.
Tjeckien (CZ)	302,0	I.u.
Danmark (DK)	55,9	I.u.
Tyskland (DE)	69,9	I.u.
Estland (EE)	168,0	I.u.
Irland (IE)	31,4	I.u.
Grekland (EL)	743,0	I.u.
Spanien (ES)	131,0	I.u.
Frankrike (FR)	78,9	I.u.
Italien (IT)	50,7	I.u.
Lettland (LV)	240,0	I.u.
Litauen (LT)	530,0	I.u.
Luxemburg (LU)	97,3	I.u.
Ungern (HU)	244,0	I.u.
Nederländerna (NL)	128,0	I.u.
Österrike (AT)	181,0	I.u.
Polen (PL)	264,0	I.u.
Portugal (PT)	508,0	I.u.
Rumänien (RO)	124,0	I.u.
Slovenien (SI)	365,0	I.u.
Slovakien (SK)	249,0	I.u.
Finland (FI)	151,0	I.u.
Sverige (SE)	74,2	I.u.
Storbritannien (UK)	23,0	I.u.

(\*) NRV 3.1 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (plankorsningstrafikanter) per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år.

(\*\*) NRV 3.2 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (plankorsningstrafikanter) per år till följd av betydande olyckor / [(antal tågkilometer per år  $\times$  antal plankorsningar) / spårkilometer]. Uppgifterna om antalet plankorsningar och spårkilometer var inte fullt tillförlitliga vid tidpunkten för datainhämtningen (de flesta medlemsstaterna har rapporterat uppgifter i linjekilometer i stället för spårkilometer).

Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personsador anges i (\*) respektive (\*\*) i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

## 1.4 Nationella referensvärden för personer som definieras som "övriga" (NRV 4)

Medlemsstat	NRV 4 ( $\times 10^{-9}$ ) (*)
Belgien (BE)	1,90
Bulgarien (BG)	6,45
Tjeckien (CZ)	5,28
Danmark (DK)	10,30
Tyskland (DE)	4,41
Estland (EE)	18,50
Irland (IE)	6,98
Grekland (EL)	6,45
Spanien (ES)	4,93
Frankrike (FR)	6,98
Italien (IT)	6,98
Lettland (LV)	18,50
Litauen (LT)	18,50
Luxemburg (LU)	4,43
Ungern (HU)	6,45
Nederländerna (NL)	3,16
Österrike (AT)	14,20
Polen (PL)	18,50
Portugal (PT)	4,93
Rumänien (RO)	6,45
Slovenien (SI)	7,14
Slovakien (SK)	5,28
Finland (FI)	10,30
Sverige (SE)	10,30
Storbritannien (UK)	6,98

(\*) NRV 4 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (personer i kategorin "övriga") per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år. Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personsador anges i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

## 1.5 Nationella referensvärden avseende obehöriga personer på järnvägsspåret (NRV 5)

Medlemsstat	NRV 5 ( $\times 10^{-9}$ ) (*)
Belgien (BE)	75,5
Bulgarien (BG)	190,0
Tjeckien (CZ)	657,0
Danmark (DK)	134,0
Tyskland (DE)	106,0
Estland (EE)	1 850,0
Irland (IE)	94,7
Grekland (EL)	906,0
Spanien (ES)	184,0
Frankrike (FR)	69,7
Italien (IT)	122,0
Lettland (LV)	1 520,0
Litauen (LT)	2 030,0
Luxemburg (LU)	83,7
Ungern (HU)	534,0
Nederländerna (NL)	28,2
Österrike (AT)	117,0
Polen (PL)	1 110,0
Portugal (PT)	948,0
Rumänien (RO)	190,0
Slovenien (SI)	273,0
Slovakien (SK)	477,0
Finland (FI)	294,0
Sverige (SE)	98,1
Storbritannien (UK)	94,7

(\*) NRV 5 uttryckt i: Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador (obehöriga personer på järnvägsområdet) per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år. Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personsador anges i enlighet med definitionen i artikel 3 d i beslut 2009/460/EG.

## 1.6 Nationella referensvärden avseende risk för samhället (NRV 6)

Medlemsstat	NRV 6 ( $\times 10^{-9}$ ) (*)
Belgien (BE)	273,0
Bulgarien (BG)	364,0
Tjeckien (CZ)	1 010,0
Danmark (DK)	218,0
Tyskland (DE)	206,0
Estland (EE)	2 320,0
Irland (IE)	131,0
Grekland (EL)	1 820,0
Spanien (ES)	351,0
Frankrike (FR)	179,0
Italien (IT)	235,0
Lettland (LV)	1 850,0
Litauen (LT)	2 510,0
Luxemburg (LU)	219,0
Ungern (HU)	1 000,0
Nederländerna (NL)	166,0
Österrike (AT)	354,0
Polen (PL)	1 530,0
Portugal (PT)	1 510,0
Rumänien (RO)	364,0
Slovenien (SI)	697,0
Slovakien (SK)	740,0
Finland (FI)	461,0
Sverige (SE)	188,0
Storbritannien (UK)	131,0

(\*) NRV 6 uttryckt i: Sammanlagt antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år.

Med det sammanlagda antal dödsolyckor och vägda allvarliga personsador avses här summan av alla dödsolyckor och vägda allvarliga personsador som beaktas vid beräkning av alla övriga nationella referensvärden.



## 2. Fastställda värden för den första uppsättningen gemensamma säkerhetsmål (CST)

Riskkategori	CST 1.1 ( $\times 10^{-9}$ )		Måttenheter
	CST 1.1	250,0	
Risker för passagerare	CST 1.1	250,0	Antalet dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (passagerare) per år till följd av betydande olyckor / antal persontågkilometer per år
	CST 1.2	2,01	Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (passagerare) per år till följd av betydande olyckor / antal passagerarkilometer per år
Risker för anställda	CST 2	77,9	Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (anställda) per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år
Risker för plankorsningstrafikanter	CST 3.1	743,0	Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (plankorsningstrafikanter) per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år
	CST 3.2	I.u. (*)	Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (plankorsningstrafikanter) per år till följd av betydande olyckor / [(antal tågkilometer per år $\times$ antal plankorsningar) / spårkilometer]
Risker för övriga	CST 4	18,5	Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (personer i kategorin "övriga") per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år
Risker för obehöriga personer på järnvägsområdet	CST 5	2 030,0	Antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador (obehöriga personer på järnvägsområdet) per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år
Risker för samhället som helhet	CST 6	2 510,0	Sammanlagt antal dödsolyckor och vägda allvarliga personskador per år till följd av betydande olyckor / antal tågkilometer per år

(\*) De uppgifter om antalet plankorsningar och spårkilometer som är nödvändiga för att beräkna detta gemensamma säkerhetsmål var inte fullt tillförlitliga vid tidpunkten för datainhämtningen (de flesta medlemsstaterna har rapporterat uppgifter i linjekilometer i stället för spårkilometer osv.).